



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Government Organization
Act, Atlantic Canada,
1987

Loi organique de 1987
sur le Canada atlantique

R.S.C. 1985, c. 41 (4th Supp.)

S.R.C. 1985, ch. 41 (4^e suppl.)

NOTE

[1988, c. 50, assented to 18th August, 1988]

NOTE

[1988, ch. 50, sanctionné le 18 août 1988]

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

Last amended on January 1, 2012

Dernière modification le 1 janvier 2012

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (2) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (2) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published consolidation is evidence

31. (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

31. (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications comme élément de preuve

Inconsistencies in Acts

(2) In the event of an inconsistency between a consolidated statute published by the Minister under this Act and the original statute or a subsequent amendment as certified by the Clerk of the Parliaments under the *Publication of Statutes Act*, the original statute or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(2) Les dispositions de la loi d'origine avec ses modifications subséquentes par le greffier des Parlements en vertu de la *Loi sur la publication des lois* l'emportent sur les dispositions incompatibles de la loi codifiée publiée par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité — lois

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. The last amendments came into force on January 1, 2012. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 1 janvier 2012. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Section	Page	Article	Page
An Act to increase opportunity for economic development in Atlantic Canada, to establish the Atlantic Canada Opportunities Agency and Enterprise Cape Breton Corporation and to make consequential and related amendments to other Acts	1	Loi visant à favoriser les possibilités de développement économique du Canada atlantique, portant création de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique ainsi que de la Société d'expansion du Cap-Breton et apportant des modifications corrélatives à certaines lois	1
SHORT TITLE	1	TITRE ABRÉGÉ	1
1 Short title	1	1 Titre abrégé	1
PART III		PARTIE III	
CONSEQUENTIAL AND RELATED AMENDMENTS	1	MODIFICATIONS CORRÉLATIVES ET CONNEXES	1
COMING INTO FORCE	1	ENTRÉE EN VIGUEUR	1
*57 Coming into force	1	*57 Entrée en vigueur	1



R.S.C. 1985, c. 41 (4th Supp.)

S.R.C. 1985, ch. 41 (4^e suppl.)

An Act to increase opportunity for economic development in Atlantic Canada, to establish the Atlantic Canada Opportunities Agency and Enterprise Cape Breton Corporation and to make consequential and related amendments to other Acts

Loi visant à favoriser les possibilités de développement économique du Canada atlantique, portant création de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique ainsi que de la Société d'expansion du Cap-Breton et apportant des modifications corrélatives à certaines lois

SHORT TITLE

TITRE ABRÉGÉ

Short title

1. This Act may be cited as the *Government Organization Act, Atlantic Canada, 1987*.

1. *Loi organique de 1987 sur le Canada atlantique.*

Titre abrégé

PART I

PARTIE I

2. to 24. [See *Atlantic Canada Opportunities Agency Act*]

2. à 24. [Voir *Loi sur l'Agence de promotion économique du Canada atlantique*]

PART II

PARTIE II

25. to 44. [See *Enterprise Cape Breton Corporation Act*]

25. à 44. [Voir *Loi sur la Société d'expansion du Cap-Breton*]

PART III

PARTIE III

CONSEQUENTIAL AND RELATED AMENDMENTS

MODIFICATIONS CORRÉLATIVES ET CONNEXES

45. to 56. [Amendments]

45. à 56. [Modifications]

COMING INTO FORCE

ENTRÉE EN VIGUEUR

Coming into force

***57.** This Act or any provision thereof shall come into force on a day or days to be fixed by order of the Governor in Council.

***57.** La présente loi ou telle de ses dispositions entre en vigueur à la date ou aux dates fixées par décret du gouverneur en conseil.

Entrée en vigueur

* [Note: Sections 1 to 24, 45 and 53 to 56 in force September 15, 1988, *see* SI/88-152; sections 25 to 44 and 46 to 51 in force December 1, 1988, *see* SI/88-140; section 52 repealed before coming into force, *see* 2008, c. 20, s. 3.]

* [Note: Articles 1 à 24, 45 et 53 à 56 en vigueur le 15 septembre 1988, *voir* TR/88-152; articles 25 à 44 et 46 à 51 en vigueur le 1^{er} décembre 1988, *voir* TR/88-140; article 52 abrogé avant d'entrer en vigueur, *voir* 2008, ch. 20, art. 3.]